

VAT reg.nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight		40607461
7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione/ Shipping Date
Porto franco/ Free Porto assegnato/ Not Free Ferrovia/ Rail Trasporto / Freight Espresso/ Express Trasportatore/ Carrier Mezzo vostro/ Other Vehicle Mezzo proprio/ Own Vehicle Articolo		20.02.2020
Incolterms		Fattura/Invoice
DAP Modugno		8 Nr./No.
		9 Data/Date

N. fornitore/ Supplier No. 91001509
VAT reg.nr.: IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885301	413		PJSFAH-PLL5 Sipos Fruzsina		24466	198933

19 Codice destinazione/ Shipping Code	ML-Express & Logistics GmbH Trasporto speciale / Dedicato	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
		Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	3.000,0 KG
21 Imballaggio/ Packing	24 x 0000SON, 192 x KLT 4314	22 Specifica di destinazione/	57089645	26 Destinazione/ Receiving Location	2.511,6 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	180259473 - Solo 17 9189 15899				

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
Q01	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-10	11.520	PZ	40607461/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 11520
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 22/02/2020
Firma:

871144980
871145027
871145079
871145097
871145139
871145156
871145173
871145264
871145342
871145369
871145387
871145404

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550003885301	0036358362	6.720 PZ	Ungheria
550003885301	0036421737	4.800 PZ	Ungheria



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

40607461

4 Data spedizione/
Shipping Date

20.02.2020

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	871144980	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
2	871145027	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
3	871145079	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
4	871145097	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
5	871145139	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
6	871145156	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
7	871145173	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo	083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
8	871145264	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
9	871145342	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
10	871145369	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
11	871145387	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
12	871145404	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
		Articolo	083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

12,000	P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
192,000	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
12,000	P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

40607461

4 Data spedizione/
Shipping Date

20.02.2020

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt

ML-Express & Logistics GmbH Zentrale

Edisonstr. 8a

DE-63477 Maintal 06



Ladeliste: 57911836/5100/22

20.02.2020 19:49:56

Seite 1 / 2

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Abladestelle	Land-PLZ-Ort	
	57089645	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
			IT-70026 Modugno	
1	871144980	Halbe Euro MW Typ 01	250,0 kg	800.000x600.000x70 14248
				0.000mm
2	871145027	Halbe Euro MW Typ 01	250,0 kg	800.000x600.000x70
				0.000mm
3	871145079	Halbe Euro MW Typ 01	250,0 kg	800.000x600.000x70
				0.000mm
4	871145097	Halbe Euro MW Typ 01	250,0 kg	800.000x600.000x70
				0.000mm
5	871145139	Halbe Euro MW Typ 01	250,0 kg	800.000x600.000x70
				0.000mm
6	871145156	Halbe Euro MW Typ 01	250,0 kg	800.000x600.000x70
				0.000mm
7	871145173	Halbe Euro MW Typ 01	250,0 kg	800.000x600.000x70
				0.000mm
8	871145264	Halbe Euro MW Typ 01	250,0 kg	800.000x600.000x72
				0.000mm
9	871145342	Halbe Euro MW Typ 01	250,0 kg	800.000x600.000x72
				0.000mm
10	871145369	Halbe Euro MW Typ 01	250,0 kg	800.000x600.000x72
				0.000mm
11	871145387	Halbe Euro MW Typ 01	250,0 kg	800.000x600.000x72
				0.000mm
12	871145404	Halbe Euro MW Typ 01	250,0 kg	800.000x600.000x72
				0.000mm
	57089648	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
			IT-70026 Modugno	
13	871145204	Halbe Euro MW Typ 01	165,0 kg	800.000x600.000x70 14248
				0.000mm
14	871145241	Halbe Euro MW Typ 01	165,0 kg	800.000x600.000x70
				0.000mm
15	871145277	Halbe Euro MW Typ 01	165,0 kg	800.000x600.000x72
				0.000mm
16	871145295	Halbe Euro MW Typ 01	165,0 kg	800.000x600.000x72
				0.000mm
17	871145313	Halbe Euro MW Typ 01	165,0 kg	800.000x600.000x72
				0.000mm
18	871145441	Halbe Euro MW Typ 01	166,0 kg	800.000x600.000x72
				0.000mm
19	871145458	Halbe Euro MW Typ 01	166,0 kg	800.000x600.000x72
				0.000mm
20	871145477	Halbe Euro MW Typ 01	165,0 kg	800.000x600.000x72
				0.000mm
21	871145507	Halbe Euro MW Typ 01	165,0 kg	800.000x600.000x72
				0.000mm
22	871145524	Halbe Euro MW Typ 01	165,0 kg	800.000x600.000x72
				0.000mm
23	871145591	Halbe Euro MW Typ 01	165,0 kg	800.000x600.000x72
				0.000mm
24	871145609	Halbe Euro MW Typ 01	165,0 kg	800.000x600.000x72
				0.000mm
25	871145677	Halbe Euro MW Typ 01	166,0 kg	800.000x600.000x72
				0.000mm
	57089649	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
			IT-70026 Modugno	
26	871145437	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 14248
				0.000mm
27	871145554	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72
				0.000mm
28	871145574	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72
				0.000mm

Ende

Adresse:
Schaeffler Tech. Schweinfurt
Fritz-Drescher-Str / Tor 4
DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
Tel:
Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt

ML-Express & Logistics GmbH Zentrale

Edisonstr. 8a

DE-63477 Maintal 06



Ladeliste: 57911836/5100/22

20.02.2020 19:49:56

Seite 2 / 2

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.				Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Colli-Typ	Bruttogewicht	Abmessung	Abladestelle	Land-PLZ-Ort	
29	871145622	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
30	871145640	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
31	871145657	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
32	871145694	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
33	871145731	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
34	871145750	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
35	871145767	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
36	871145784	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
37	871145802	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
38	871145831	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			

Ende

Verladender Spediteur 5100
Transportmittel MKK-ML 396
Container./Plombennr.
Die Ladung besteht aus 38 Packstücke
Bruttoladungsgewicht 8.320,0 kg

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet / Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1) "Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrengutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind."

(2) "Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können."

Name / Fahrer

Datum, Uhrzeit / Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal

Adresse:
Schaeffler Tech. Schweinfurt
Fritz-Drescher-Str / Tor 4
DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
Tel:
Fax:

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt			Lieferantenr. Supplier No. Unbekannt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE			CMR					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) ML-Express & Logistics GmbH Zentrale Edisonstr. 8a DE-63477 Maintal										
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)										
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 20.02.2020			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers										
5 Beiliegende Dokumente Documents enclosed													
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos 57089645 57089648 57089649		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 12 13 UNKNOWN 13 UNKNOWN		8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number 84822000 84829900		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 3000,00 2148,00 3172,00		12 Umfang (m³) Volume (m³) 5,196 5,837 4,498	
Summe:		38 Packages						8320,00		15,531			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. WI/CSW-CW41 Roland Dietsch TEL: +49 (9721) 91-1992 MAIL: DIETSROL@SCHAEFFLER.COM		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee					
14 Rückerstattung Reimbursement		15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP Modugno		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)									
21 Ausgefertigt in Established in Schweinfurt		am at 20.02.2020		24 Gut empfangen Goods received am at 22 FEB 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee "ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"									
22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt		23		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km				26 Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier		27 Amtliches Kennzeichen Kfz MKK-MT 396 Anhänger				28 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
29 Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				30 Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette									